

# PROGRAM NOTES

## 曲目介绍

吕其明(中国): 《红旗颂》

**Lu Qiming (Chinese) : Ode to the Red Flag**

《红旗颂》是一首赞美革命红旗的颂歌，由著名作曲家吕其明作曲。最初版本作于1965年，同年的5月份作为“上海之春”音乐节的开幕曲首演。作品采用了单主体贯穿发展的三部曲曲式结构。

乐曲开始，小号奏出以国歌为素材的引子。紧接着，弦乐奏出舒展、优美的颂歌主题。描写了1949年10月1日天安门上空升起第一面五星红旗，人民仰望红旗，心潮澎湃。乐曲的中间部分，在铿锵有力的三连音节奏中进行，圆号奏出简短有力的曲调。号角吹响了，颂歌主题变成了豪迈的进行曲，人民仿佛听到：在革命红旗的指引下，中国人民在新的历史征程中奋勇前进。颂歌主题的再现，表现了中国人民对祖国的热爱之情，更加宏伟的号角声，表现了中国人民高举红旗奋勇前进，五星红旗在祖国的上空高高飘扬。

Ode to the Red Flag is an orchestral prelude composed by Lu Qiming in 1965. The ternary form is employed within one single theme unifying the whole prelude. At the beginning, from the clear and magnificent trumpets flows the national anthem motif, reminiscent of October 1, 1949, the day when The People's Republic of China was born. In the solemn and triumphant notes one can envision the first red flag in the grand Tiananmen Square.

In the transition section, a very lyrical oboe melody depicts veteran revolutionaries gazing at the red flag, recalling the fire of battle and saluting the symbol of their dedication, sacrifice and the promise of a bright future.

The third section features a recurrence of the theme in its full grandeur. The proud song of millions of Chinese people lauding the revolution and the rebirth of the ancient nation reaches the climax when the brass fanfare brings the prelude to a majestic end.

沃尔夫冈·莫扎特: 《费加罗的婚礼》序曲, KV 492

**Wolfgang Amadeus Mozart: Ouverture „Le nozze di Figaro“ KV 492**

莫扎特的歌剧音乐创作是他全部创作中的精华部分，也代表着他艺术创作的最高成就。《费加罗的婚礼》序曲是奏鸣曲式，采用交响乐手法，言简意赅地体现了博马舍的喜剧《费加罗的婚礼》所特有的那种轻松而无节制的欢乐，以及它那进展神速的节奏。这段充满生活动力而且效果辉煌的音乐，具有相当完整而独立的特点，成为音乐会上深受欢迎的经典曲目，常常独立于歌剧演奏。

The Marriage of Figaro, K. 492, is a comic opera by Wolfgang Amadeus Mozart, with Italian libretto by Lorenzo Da Ponte, based on a stage comedy by Pierre Beaumarchais, La folle journée, ou le Mariage de Figaro (1784). It shows the lightness and happiness in the form of sonata. The overture is especially famous and is often played as a classic concert piece and won applause from the audience.